

NAPIA is a newsletter issued by Nagasaki International Association for foreign residents  
Edited by: Nagasaki International Association

## About the Nagasaki International Association

Have you heard of the Nagasaki International Association?  
We are a bridge between Nagasaki and many different countries across the world.  
We also offer lots of information about international exchange and life in Nagasaki.  
We are open from Monday to Friday, between 9:00am and 5:30pm.  
(excluding Saturdays, Sundays, and Public Holidays)  
Please feel free to drop by!

- ★Our Facebook Page : <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>
- ★Our Website: [https://www.nia.or.jp/record\\_en/](https://www.nia.or.jp/record_en/)

Please "like" and  
"follow" us!!



### Nagasaki Prefecture Consultation Center for Foreign People

You can visit or call us to ask about problems with visas, work, daily life, etc.  
9AM to 5PM, Mon to Sat (closed on public holidays & from Dec 29th to Jan 3rd).  
1st Floor, Dejima Koryu Kaikan (2-11 Dejima-machi, Nagasaki City)

**Tel: 095-820-3377 Email: [soudan@nia.or.jp](mailto:soudan@nia.or.jp)**



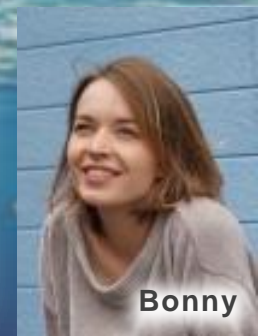
Introduction of People from Different Countries Living in Nagasaki

## From the World to Nagasaki



Tei

We are Bonny from the Netherlands and Tei from China. We work as a coordinator for international relations (CIR) for a city hall in a beautiful place in Nagasaki Prefecture called Hirado. Living in Hirado, we are impressed by the people of Hirado. They really have a warm hospitality.



Bonny

I am Tei from China. I stayed for some time in Sapporo and now, I am really enjoying my life in Hirado. This Wechat official account delivers articles about travel, culture and life in Hirado City and Japan every Wednesday. Please follow me.

**Wechat account:**

**"长崎县平户市的小编酱"**



When you live in Hirado City, you can feel that a lot of "treasures" are lying not discovered. We, CIRs will become "Hunters" and go on a journey to find great treasures. Why don't you adventure with us?

**The Youtube channel:**

**"Hirado hunters"**



Living here, I am most impressed by the warm hospitality of the people of Hirado. In this blog, I introduce Hirado's history, food, and other "stories" hidden in the area through introducing various people of Hirado.

**The blog:**

**"Humans of Hirado"**





# To Get Accurate Information when a Disaster Occurs



The heavy rain of this July caused a lot of damage in Nagasaki Prefecture, too. We think many people might feel uneasy. In particular, people from different countries who are not yet used to living in Japan tend to find it difficult to get information in the event of a disaster. Also, in the event of a disaster, incorrect information may be spread and cause confusion. We need to be prepared usually to get accurate information in the event of a disaster.

So, this time, we will introduce a leaflet and apps that are multilingual and will be useful in collecting information in the event of a disaster.



## Useful apps and websites in the event of a disaster (multilingual)

<http://www.bousai.go.jp/kokusai/web/index.html>



This is a leaflet distributed by the Cabinet Office. It introduces apps for smartphones and websites useful to know about Japan's disaster information.

(They support Japanese, English, Chinese (Simplified/Traditional), Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Thai, Indonesian, Tagalog, Nepali, Khmer, Burmese, Mongolian.)



## Safety tips

This is a free app developed under the supervision of the Japan Tourism Agency. It notifies you of earthquake early warnings, tsunami warnings, eruption warnings, special warnings, heat stroke information, nation protection information, evacuation advisories, etc. in Japan.

(It supports Japanese, English, Chinese (Simplified/Traditional), Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Thai, Indonesian, Tagalog, Nepali, Khmer, Burmese, Mongolian.)

For Android



For iPhone



## NHK WORLD-JAPAN

It is an app that provides not only disaster information but also a wide range of information necessary for daily life in Japan and travel to Japan. You can watch the news and programs that NHK World JAPAN is broadcasting in multiple languages.

(It supports Arabic, Indonesian, Urdu, English, Spanish, Swahili, Thai, Chinese, Korean, Burmese, Hindi, French, Vietnamese, Persian, Bengali, Portuguese, Russian.)

For Android



For iPhone



We will also send disaster information on the website and Facebook of Nagasaki International Association in the event of a disaster. (See the cover page for the URL and QR code.)





## "Pongpyeong", The hometown of Buckwheat Flowers

Annyeonghaseyo! (Hi!) I am Chae, a Coordinator for International Relations from the Nagasaki Prefectural Government.

It's September at last. It's still hot in the daytime, but you can feel autumn in the morning and evening, right?

There is an area in Korea, where white flowers bloom beautifully throughout the town in September.

It is Pyongchang, Kangwon-do, the venue for the 2018 Winter Olympic Games.



Image source: <http://bongpyeong.k7788.com/index.html>



江原道 平昌

(Pyongchang, Kangwon-do)

Surrounded by buckwheat fields, you can see the buckwheat flowers that bloom beautifully in September at Bongpyeong-myong, Pyongchang-gun, Kangwon-do.

This is the hometown of Lee Hyosuk, the writer of "The time when buckwheat flowers bloom" which is said to be the best of Korean short stories. And this town is also famous as the setting for this novel.

So, the area around Bongpyeong is called as "Lee Hyosuk's cultural village." The "Pyongchang Hyosuk Cultural Festival" is held in September every year in honor of this writer, Lee Hyosuk.

All events were canceled due to the new coronavirus infection this year, but please enjoy the beautiful scenery of Bongpyeong with buckwheat flowers blooming in the picture!

## Kitchens of the World

Chihiro Tosaki from the JICA Desk Nagasaki taught us a recipe for Sri Lankan curry. She has two years of experience in Sri Lanka as a member of JICA's overseas cooperation team.

### About Sri Lankan Curry

People in Sri Lanka eat curry every morning, day and night. It is a typical Sri Lankan style to eat curry by hand. The curry features a spicy taste with plenty of spices. We'll introduce how to make chicken curry in this article.



From the left, "Okra curry", "Lentil curry", "Chicken curry".

#### ○Ingredients ( for 2 to 3 servings)

- 2 chicken thighs cut into dice
- 1 onion sliced into thin slices.
- 3 spoons chicken powder
- About 10 grains black pepper crushed.
- 1/2 spoon turmeric
- A little ginger cut into tiny pieces.
- 1 piece garlic cut into tiny pieces.
- 1-2 pieces cinnamon
- A little bit salt trying a taste.

#### ○Directions

1. Rub chicken with black pepper, salt and turmeric and marinate it for a while.
2. Lightly oil the pan and fry the garlic. When the aroma comes out, add the onions and ginger, and fry it further.
3. When the onions turn brown, add the marinated chicken to the pan.
4. Fry the chicken for a while, and when the surface is cooked, add about 1 and a half glasses of water. Add cinnamon sticks if you like.
5. Simmer until cooked. Then, it's ready!



This is a recipe taught by Sri Lankans. The amount is not exact, but I think it can be delicious.



# Expert Consultation Session for Foreign People

We will hold an expert consultation session for foreign people living in Nagasaki Prefecture. You can freely ask questions about status of residence, legal matters, work and so on.

- Languages supported: Available in multiple languages, including English, Chinese, Korean, Vietnamese, Nepali, Thai, Indonesian, and Tagalog.
- Consultation fee: Free
- Consultations are completely confidential, so please feel free to ask questions.
- We will take appointments for consultations, but you can still call or come in person on the day without an appointment.

## Expert Consultation Session

Place: Dejima Koryu Kaikan 1st Floor (2-11, Dejima-machi, Nagasaki City)

Phone: 095-820-3377

※The consultation is held on the 4th Saturday every month. But the schedule is subject to change. So please check our website or Facebook for the schedule.



Due to the effects of coronavirus, my income has decreased, and it has become difficult to pay rent. Isn't there any support?



The government has a system called housing security benefits. This support is available not only to Japanese but also to people from different countries who have a residence card.

You can get full or partial support for three to nine months' rent. However, there are conditions such as the deposit amount.

For details, please contact the social welfare council of your municipality.

<https://corona-support.mhlw.go.jp/jukyokakuhokyufukin/counter.html#city>



If you have any language concerns, please contact Nagasaki Prefecture Consultation Center for Foreign People.

Phone: 095 - 820 - 3377

Email : [soudan@nia.or.jp](mailto:soudan@nia.or.jp)



## Q&A

### Municipal Phone Numbers for Housing Securing Benefits

Nagasaki City [095-828-0028]  
Sasebo City [0956-23-3174]  
Shimabara City [0957-62-8025]  
Isahaya City [0957-22-1500]  
Omura City [0957-47-8686]  
Hirado City [0950-22-9131]  
Matsuura City  
(Welfare Office) [0956-72-1111]  
Tsushima City [0920-58-7456]  
Iki City [0920-48-1116]  
Goto City [0959-78-0780]  
Saikai City [0959-29-4081]  
Unzen City [0957-36-2500]  
Minami-Shimabara City [0957-73-6656]  
Nagayo Town [095-883-7760]  
Togitsu Town [095-882-0777]  
Higashi-Sonogi Town [0957-47-8700]  
Kawatana Town [0956-82-6564]  
Hasami Town [0956-85-2240]  
Ojika Town [0959-56-3111]  
Saza Town [0956-63-5900]  
Shin-Kamigoto Town [0959-54-2131]

If you have any comments or suggestions about NAPIA, please let us know.

## Nagasaki International Association

2-11 Dejima-machi Nagasaki City TEL : 095-823-3931 FAX : 095-822-1551

E-mail : [nia@nia.or.jp](mailto:nia@nia.or.jp) HP : <https://www.nia.or.jp/>

Facebook : <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>